



**SMLOUVA O VYBUDOVÁNÍ A NÁSLEDNÉM NÁJMU
odpařovací stanice kapalného kyslíku**



VP00200283

uzavřená mezi těmito smluvními stranami

č. j.:
2014/11673
PR

pl:
2x3

dz:
10.9.2014 12:58:24

Messer Technogas s.r.o.

IČ: 40764788

DIČ: CZ40764788

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3638

Zelený pruh 99 čp. 1560, 140 02 Praha 4

Zastoupená: [REDACTED]

Bankovní spojení: ING Bank N.V., číslo účtu: 1000448002/3500

jako pronajímatel (dále jen MTe)

a

VODÁRNA PLZEŇ a.s.

sídlo: Plzeň, Malostranská 2, č.p. 143, PSČ 317 68

IČ: 25205625

DIČ: CZ25205625

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 574

Zastoupená: [REDACTED]

Bankovní spojení: Komerční banka, číslo účtu: 6503311/0100

jako nájemce (dále jen zákazník)

1. Předmět smlouvy

1.1. Předmětem této smlouvy je úprava práv a povinností smluvních stran souvisejících s vybudováním a následným přenecháním odpařovací stanice specifikované v bodu 1.2 této smlouvy k dočasnému užívání zákazníkovi.

1.2. MTe se zavazuje na své náklady dopravit do místa montáže, smontovat a uvést do provozu na pozemku zákazníka parc. č. 14299 v katastrálním území Plzeň (dále jen „pozemek“) odpařovací stanici na kapalném kyslíku o celkové kapacitě 30 až 45 t kapalného kyslíku, odpařovače o celkové kapacitě cca 150 Nm³/h, telemetrického zařízení, redukční stanice pro výstupní tlak 4 – 6 bar(g) a propojovacího potrubí nebo zařízení obdobných technických parametrů (dále jen jako „zařízení“) a poté přenechat zařízení k dočasnému užívání zákazníkovi za podmínek stanovených touto smlouvou. Toto zařízení bude sloužit výlučně zákazníkovi, nikoliv jako sklad či mezisklad technických plynů pro obchodní účely MTe vůči jiným zákazníkům, v případě porušení se jedná o podstatné porušení smlouvy ze strany MTe. MTe po dobu platnosti této smlouvy na své náklady zajistí opravy a provádění revizí zařízení, zaškolení obsluhy zařízení při uvedení do provozu a výměnu vadného nebo z provozu vyřazeného zařízení nebo jeho částí.

1.3. Zákazník se za účelem splnění závazku MTe dle bodu 1.2. této smlouvy zavazuje na své náklady a odpovědnost

(a) poskytnout MTe veškerou potřebnou součinnost za účelem splnění jeho závazku dle bodu 1.2. této smlouvy, zejména umožnit MTe či jím určené osobě přístup na pozemek za účelem montáže zařízení,

(b) umožnit a zajistit připojení zařízení na potřebný zdroj elektrického proudu po celou dobu nájmu,

(c) hradit náklady na dodávky elektrické energie pro zařízení po celou dobu nájmu.

1.4. Zákazník prohlašuje, že je oprávněn poskytnout pozemek pro účely umístění zařízení dle této smlouvy..

1.5. Uzavřením této smlouvy zákazník přenechává MTe k užívání část pozemku, na kterém bude zařízení postaveno, jakož i část pozemku bezprostředně obklopující zařízení v rozsahu vyznačeném v projektu (společně dále jen jako „část pozemku“), a to na dobu platnosti a účinnosti této smlouvy. Náklady za užívání pozemku po celou dobu umístění zařízení na pozemku nese zákazník.

2. Termín realizace, počátek doby nájmu

2.1. Za účelem splnění povinnosti zákazníka dle bodu 1.3. této smlouvy MTe předá zákazníkovi kompletní projekt do 1 měsíce ode dne poskytnutí podkladů od zákazníka potřebných pro vypracování projektu. Zákazník je povinen poskytnout MTe potřebné poklady nejpozději do 14ti dnů ode dne uzavření této smlouvy, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

2.2. Zákazník se zavazuje předat MTe místo připravené k montáži nejpozději do 3 měsíců od podpisu smlouvy, nebo v termínu písemně odsouhlaseném oběma stranami.

2.3. MTe se zavazuje uvést zařízení do provozu do 4 měsíců od data uzavření této smlouvy, nebo v termínu písemně odsouhlaseném oběma stranami, za předpokladu splnění všech následujících podmínek zákazníkem nejpozději však ve lhůtě 2 týdnů před sjednaným termínem pro uvedení zařízení do provozu: (i) předání místa připraveného k montáži MTe (dle projektu) a (ii) předání veškerých potřebných povolení k montáži a uvedení zařízení do provozu. Nesplní-li zákazník všechny dříve uvedené podmínky ani do 12 měsíců od podpisu smlouvy, je MTe oprávněn od této smlouvy odstoupit s účinky od počátku (ex tunc).

2.4. Zařízení bude odevzdáno MTe zákazníkovi k dočasnému užívání jeho uvedením do provozu (dále jen jako „počátek doby nájmu“). Nebude-li prokázáno něco jiného, dnem uvedení zařízení do provozu je den podpisu předávacího protokolu oběma smluvními stranami.

3. Právo používání

3.1. Zákazník je, a to i z bezpečnostních důvodů, oprávněn skladovat v zařízení pouze kapalný kyslík dodaný výhradně MTe nebo jím pověřeným dodavatelem. Každé jiné použití je možné pouze po předchozím písemném souhlasu MTe.

3.2. Pokud zákazník nebude od MTe odebírat kapalný kyslík za účelem jeho skladování dle bodu 3.1. anebo uvedené odběry v kterémkoli kalendářním roce platnosti této smlouvy nedosáhnou 50 % ročního předpokládaného odběru sjednaného mezi MTe a zákazníkem v Rámcové kupní smlouvě na dodávky technických plynů v cisternových a bateriových vozech, je MTe oprávněn tuto smlouvu ukončit výpovědí.

4. Nájemné

4.1. Za dočasné užívání zařízení bude platit zákazník MTe měsíční nájemné ve výši 19 900,- Kč bez DPH.

4.2. Výše nájemného je pevná do 31.12.2017

4.3. MTe oprávněn navrhnout zákazníkovi zvýšení nájemného, zejména pokud dojde k výraznému nárůstu cen energií, dopravného, nebo služeb. Nedojde-li mezi smluvními stranami k dohodě ohledně výše nájemného na základě návrhu MTe dle předchozí věty ve lhůtě do 3 měsíců ode dne zaslání návrhu zákazníkovi, je MTe oprávněn tuto smlouvu vypovědět. MTe je povinno své nároky na zvýšení nájemného nad rámec dle čl. 4.2 řádně doložit.

5. Platební podmínky

MTe bude účtovat nájemné od 1. dne měsíce následujícího po dni uvedení zařízení do provozu. Ke konci každého kalendářního měsíce vystaví MTe fakturu - daňový doklad na nájemné, kterou je zákazník povinen uhradit do 20 dnů po jejím vystavení. V případě jakéhokoli prodlení zákazníka s úhradou nájemného je zákazník povinen uhradit MTe úroky z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.

6. Údržba a opravy zařízení

Po dobu nájmu je zákazník ve smyslu ČSN 69 00 12 provozovatelem zařízení a bude vykonávat na své náklady průběžnou provozní kontrolu a údržbu zařízení, která bude specifikována v návrhu provozního řádu. Tento návrh provozního řádu je součástí dokumentace zařízení. Opravy a revize zařízení zajišťuje výhradně MTe, pokud se u jednotlivých případů písemně nedohodne se zákazníkem jinak. Zákazník oznámí MTe neprodleně všechny viditelné funkční poruchy a škody na zařízení. Zákazník se zavazuje umožnit pověřeným osobám MTe kdykoli po předchozím oznámení zákazníkovi přístup k zařízení k provedení kontroly či opravy zařízení. Náklady na opravy, které vzniknou nedodržením závazků zákazníka dle bodu 6. a/nebo 7. této smlouvy, hradí v plném rozsahu zákazník. MTe má právo během doby nájmu zařízení měnit či upravovat, je-li to potřebné s ohledem na řádné užívání zařízení.

7. Další povinnosti zákazníka

7.1. Zákazník bude dodržovat pracovní, technické a bezpečnostní předpisy platné pro provozování zařízení a pro kapalný kyslík a bude se zařízením zacházet s maximální péčí. Zákazník odpovídá MTe za škody vzniklé provozní činností zákazníka. Zákazník nezodpovídá za škody vzniklé vyšší mocí, živelnou pohromou, činností MTe a opotřebením způsobeným běžným provozem zařízení.

7.2. Zákazník je povinen nahradit MTe veškeré výdaje a náklady MTe na vyrovnaní nároků třetích osob uplatněných vůči MTe z důvodů provozování zařízení, pokud vznik těchto nároků MTe nezavinil.

8. Vlastnické právo MTe k zařízení

8.1 Smluvní strany potvrzují, že zařízení je dočasnou stavbou a zůstává samostatnou movitou věcí ve vlastnictví MTe i v případě jeho dočasného spojení se zemí. Po celou dobu platnosti a účinnosti této smlouvy se smluvní strany zavazují jednat tak, aby vlastnictví pozemku a vlastnictví zařízení zůstalo odděleno, a pokud by na základě jakýchkoli právních předpisů, skutečností či právních jednání mělo být vlastnictví pozemku a zařízení spojeno, a/nebo pokud by zařízení z jakýchkoli důvodů mělo připadnout do vlastnictví zákazníka či se stát součástí pozemku, zavazují se obě smluvní strany bezodkladně učinit jakékoli a veškeré kroky směřující k tomu, aby vlastnické právo MTe k zařízení bylo zachováno.

8.2 Při jakémkoli zásahu třetí osoby do zařízení kdykoli v průběhu platnosti této smlouvy o tom zákazník neprodleně uvědomí MTe a je povinen ho podporovat a poskytovat mu potřebnou součinnost při ochraně jeho vlastnictví. V okamžiku ukončení této smlouvy z jakéhokoli důvodu je MTe oprávněn zařízení z pozemku demontovat a odvézt s tím, že části pozemku, na kterých bylo zařízení umístěno, není MTe povinen uvést do původního stavu. Zákazník se zavazuje demontáží ani odvozu zařízení žádným způsobem nebránit a neuplatňovat vůči zařízení jakákoli práva.

8.3 Ustanovení tohoto článku zůstává v plné platnosti a účinnosti i po ukončení této smlouvy.

9. Odpovědnost MTe

Pro případ, že v souvislosti s touto smlouvou bude MTe odpovídat zákazníkovi za vzniklou újmu, dohodly se smluvní strany, že na náhradu veškeré újmy vzniklé v průběhu každého jednotlivého roku trvání smlouvy zaplatí MTe zákazníkovi maximální částku ve výši pojistného plnění z pojištění odpovědnosti MTe za škodu s tím, že tato částka je současně maximální částkou, kterou jako náhradu újmy vyplývající z dílčí škodní události MTe zákazníkovi uhradí. Uvedené limity smluvní strany považují za maximální předvídatelnou újmu. MTe se zavazuje mít uzavřeno pojištění odpovědnosti po celou dobu platnosti této smlouvy ve výši min. 20 000 000,- (slovy: dvacet miliónů korun českých). V případě porušení povinnosti uzavření pojištění odpovědnosti dle věty předcházející se jedná o podstatné porušení smlouvy ze strany MTe.

10. Platnost smlouvy

10.1. Tato smlouva je uzavřena a nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Doba nájmu sjednaného na základě této smlouvy je do 31. 12. 2017 ode dne počátku doby nájmu.

10.2. Tuto smlouvu jsou smluvní strany oprávněny vypovědět pouze z důvodů v ní dohodnutých a v případě ukončení související rámcové kupní smlouvy na dodávky technických plynů v cisternových a bateriových vozech. Nestanoví-li tato smlouva jinak, výpovědní doba činí 3 měsíce a počíná plynout prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé smluvní straně. Pro vyloučení pochybností smluvní strany konstatují, že ustanovení § 2320 odst. 1 OZ se dle dohody smluvních stran nebude aplikovat.

10.3. Tuto smlouvu je oprávněna každá ze smluvních stran vypovědět v případě jejího podstatného porušení druhou smluvní stranou, vždy však bez zbytečného odkladu po té, co se o porušení vypovídající smluvní strana dozví.

10.4. Tuto smlouvu je oprávněna každá ze smluvních stran vypovědět rovněž v případě, kdy druhá strana ukončí podnikání v důsledku zrušení, likvidace nebo jiných skutečností nebo v případě, že nastanou účinky zahájení insolvenčního řízení proti druhé smluvní straně, nestanoví-li zákon jinak. V případě výpovědi této smlouvy dle tohoto bodu 10.4 této smlouvy činí výpovědní lhůta tři dny a počíná plynout dnem následujícím po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně.

11. Povinnosti po ukončení smlouvy

11.1. V případě ukončení této smlouvy odevzdá zákazník zařízení MTe ve stavu odpovídajícímu obvyklému opotřebení. Demontáž provede MTe bez zbytečných průtahů po ukončení smlouvy a zákazník je povinen poskytnout mu k tomu vyžádanou součinnost, zejména umožnit MTe přístup k zařízení a jeho demontáž. MTe není povinen uvést místo instalace zařízení do původního stavu, pokud se jedná o opotřebení běžného charakteru.

11.2. Ustanovení tohoto článku zůstává v plné platnosti a účinnosti i po ukončení této smlouvy, a to až do jeho úplného splnění.

12. Elektronická komunikace

Uvedením e-mailové adresy zákazník uděluje MTe právo zasílat zákazníkovi daňové doklady – faktury, kterými je fakturováno nájemné, jakož i další oznámení a korespondenci v elektronické podobě prostřednictvím e-mailové komunikace, aniž je však dotčeno právo MTe zasílat zákazníkovi tyto dokumenty jinými způsoby. Toto ustanovení se netýká zasílání výpovědi a výzev k úhradě plateb po splatnosti, které se zasílají pouze písemnou formou doporučeně nikoliv elektronicky. Zároveň zákazník souhlasí s použitím veškerých údajů, které byly doposud mezi smluvními stranami sděleny, ve webové aplikaci.

13. Ostatní a závěrečná ujednání

13.1. Podstatné porušení této smlouvy je takové porušení povinností, o němž strana porušující smlouvu již při uzavření smlouvy věděla nebo musela vědět, že by druhá strana smlouvu neuzavřela, pokud by toto porušení předvídala. MTe a zákazník se dohodli, že mimo jiné se za podstatné porušení této smlouvy považuje jakékoli prodlení zákazníka s úhradou jakéhokoli peněžitého závazku vůči MTe a opakované prodlení s plněním povinností MTe provádět opravy a revize zařízení.

13.2. Ujednání o smluvních pokutách (smluvní pokutě) dle této smlouvy se nedotýká nároků smluvních stran na úplnou náhradu újmy vedle a nad rámec smluvní pokuty. Odstoupení od této smlouvy anebo zánik této smlouvy z jiných důvodů se nedotýká práva na úhradu smluvní pokuty a práva na náhradu újmy vzniklé v důsledku porušení povinností vyplývajících z této smlouvy.

13.3. Tato smlouva a vztahy z ní vyplývající, jakož i ostatní skutečnosti touto smlouvou neupravené, se řídí českým právem.

13.4. Zákazník souhlasí s tím, že MTe je oprávněn jako postupitel převést svá práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy nebo její části třetí osobě. Postoupení je vůči zákazníkovi účinné v okamžiku, kdy MTe zákazníkovi postoupení oznámí.

13.5. Smluvní strany se dohodly, že pro uzavření této smlouvy užijí písemnou formu s tím, že nebude-li tato forma dodržena, nechtějí být touto smlouvou vázány. Nevyplývá-li z této smlouvy jinak, jakékoliv změny této smlouvy mohou být učiněny pouze po vzájemné dohodě, ve formě písemných dodatků, podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

13.6. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné či neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná, nestanoví-li zákon jinak.

13.7. Poruší-li smluvní strana povinnost z této smlouvy, zproští se povinnosti k náhradě škody, pokud prokáže, že jí ve splnění povinnosti dočasně nebo trvale zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na její vůli. Za okolnosti vylučující povinnost k náhradě škody se zejména (ale nejenom) považují stávky a výluky, energetické a dopravní poruchy apod.

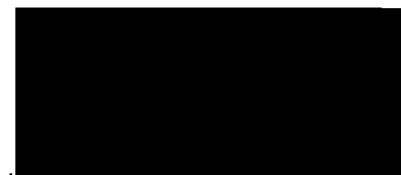
13.8. Nestanoví-li tato smlouva jinak, veškerá oznámení nebo jiná korespondence, která je požadována nebo dovolena na základě této smlouvy, bude prováděna písemně a bude považována za řádně doručenou, pokud bude doručována osobně nebo 7 dnů po odeslání doporučenou poštou nebo na doručenkou a adresována na adresy smluvních stran uvedené v záhlaví této smlouvy nebo na jinou adresu, která bude specifikována v písemném oznámení smluvní strany doručeném podle tohoto ustanovení druhé smluvní straně. V případě sjednání elektronické komunikace se považuje korespondence za řádně doručenou dnem jejího odeslání na e-mailovou adresu uvedenou zákazníkem.

13.9. Součástí této smlouvy nejsou a na smluvní vztah mezi MTe a zákazníkem se nebudou aplikovat jakékoli obchodní podmínky či obdobné dokumenty, na které tato smlouva výslovně neodkazuje,

a to včetně obchodních podmínek zákazníka nebo MTe. MTe podpisem této smlouvy v souladu s ustanovením § 1751 odst. 2 OZ vylučuje uzavření této smlouvy pro případ, kdy zákazník k této smlouvě přiloží své obchodní podmínky, ledaže obchodní podmínky zákazníka budou MTe výslovně a písemně akceptovány. Toto ustanovení platí i opačně vůči MTe a jeho obchodním podmínkám.

13.10. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každá smluvní strana si ponechá jeden stejnopis.

V Plzni dne 11.9.2014



VODÁRNA PLZEŇ a.s.

V Plzni dne 15.9.2014

